Cái trò mà Satoshi đã chọn thì đúng là tôi trông quen quen thật. Nó là trò mà tôi vẫn hay chơi cùng cậu ta lúc trước. Hai thùng máy màu đen dạng buồng lái được xếp cạnh nhau, mô phỏng cuộc chiến giữa hai con robot. Nó đã ở đây được hai năm, thậm chí là lâu hơn nữa. Satoshi dang rộng hai tay và lên tiếng.

“Những viên đạn vung vãi khắp nơi, những tia laze chiếu xuyên bầu trời! Đó là chủ nghĩa lãng mạn của những người đàn ông, tớ không thể rủ Mayaka chơi cùng được.”

“Cậu mà rủ trò khác cũng có được quái đâu. Chơi nào. Dù tớ không chắc còn nhớ cách điều khiển đâu.”

“Gì chứ, một lúc là quen tay ngay ấy mà. Nào, nhẹ nhàng với tớ nhé.”

Vừa nói dứt lời, thân người nhỏ bé của Satoshi đã chui biến vào trong buồng lái. Ngay lập tức tôi nghe thấy tiếng nhạc techno hùng hổ phát ra từ bên trong.

Tôi bỏ cặp xuống, cởi áo choàng ra cho nhẹ người rồi trèo vào cái buồng lái còn lại. Tôi cho đồng một trăm yên vào khe bỏ tiền, rồi thách đấu với máy của Satoshi. Satoshi chọn con robot y hệt như hai năm trước, loại cơ động và giỏi không chiến. Nó có thiết kế thanh mảnh, trong tay phải lắp chìm một khẩu pháo tự động, từ thân mình thò ra một khẩu pháo điện từ. Tôi cũng đơn giản chọn con robot theo trường phái thân to súng to mà mình từng chơi hai năm về trước. Nó có ngoại hình đồ sộ với trọng tâm đặt thấp, tay phải nắm chặt một khẩu pháo nòng trơn, hai vai lắp pháo laze.

Hai cỗ máy hiện ra trên màn hình. Máy tính tự động lựa chọn sân đấu là boong tàu của một chiếc hàng không mẫu hạm. Trong ký ức mờ mịt của tôi thì sân đấu này có khá ít chướng ngại vật, tức là hơi bất lợi cho con robot thiên về tránh né của Satoshi. Nhưng thôi, tôi còn đang chấp cậu ta hai năm không chơi trò này cơ mà.

Một giọng điện tử thông báo “Get Ready!” Giao diện điều khiển chỉ có hai cần gạt và năm nút bấm. “GO!”

Phân thắng bại trong ba ván. Một nửa thời gian ván đầu tiên Satoshi không làm gì cả, để cho tôi học lại cách điều khiển. Khi chỉ còn mười giây, tôi nhớ lại được cách bắn pháo laze và bắn một phát, ăn may thế nào lại trúng ngay con robot của Satoshi đang lượn lờ giữa tầm bắn của tôi. Những tiếng “Áaaaa” rồi thì “Ốiiiii” kỳ cục vang lên từ cái buồng máy bên cạnh tôi. Dù biết chẳng có khách nào khác nhưng tôi vẫn thấy ngượng quá. Con robot của Satoshi chỉ mặc giáp nhẹ nên nó gục xuống rất nhanh chóng.

Trước khi bắt đầu hiệp hai, Satoshi gí mặt vào cái buồng lái của tôi mà hỏi, chắc cậu ta vừa vội chui ra khỏi buồng của mình xong.

“Sao rồi, ổn không?”

“Ừ, tớ nhớ được đại khái rồi. Chơi đi.”

“OK. Không nương tay gì đâu nhé.”

Có tiếng Satoshi chui lại vào buồng lái, ngay sau đó trò chơi bắt đầu. Đột ngột, con robot của Satoshi biến mất khỏi tầm bắn của tôi. Có vẻ cậu ta bắt đầu chơi nghiêm túc rồi. Tôi cũng lập tức cho con robot của mình chạy đi, và vị trí tôi vừa đứng ban nãy nổ tung tóe những đốm lửa xanh. Tôi điều khiển robot chạy vòng quanh để tìm địch, và rồi phát hiện ra cậu ta gần như đứng ngay sau lưng mình. Tôi lập tức khai hỏa khẩu pháo nòng trơn bên tay phải, nhưng đạn chưa tới nơi thì đối phương đã lại biến mất khỏi tầm mắt. Tốc độ di chuyển của nó so với con của tôi quả là một trời một vực.

Đúng thật, chính là cảm giác này. Tôi vừa hồi tưởng vừa cho robot thực hiện động tác né tránh. Nói vậy cho oai chứ thực ra chỉ là chạy trối chết thôi. Con robot của Satoshi đang bay trên không trung, những quả đạn pháo tự động trút xuống như mưa. Nhưng không sao, lớp giáp dày của tôi dư sức chịu được mấy quả pháo còi này.

Hồi cấp hai, mỗi lần bọn tôi chơi trò này thì sẽ có hai kiểu kết cục. Hoặc là tôi dùng hỏa lực áp đảo tiêu diệt Satoshi ngay sau khi hiệp đấu bắt đầu, hoặc Satoshi dùng tốc độ vượt trội của mình để trêu ngươi tôi cho đến khi hết thời gian. Thường thì Satoshi thắng, cậu ta toàn cười tôi là “Hotaro vội kết thúc trận đấu quá đó”.

Đột ngột, địch xuất hiện ngay giữa màn hình của tôi. Vì biết càng kéo dài trận đấu càng bất lợi nên tôi chớp thời cơ bắn laze ngay. Tuy nhiên robot đối phương đã đột ngột giảm độ cao và dễ dàng né được. Tranh thủ lúc tôi đang trong tư thế bắn đạn chưa di chuyển được, Satoshi khai hỏa khẩu pháo điện từ mạnh nhất. Tôi ăn đạn mà chẳng làm được gì. Sau đó Satoshi chiếm được ưu thế, cho tôi ăn pháo tự động liên tục và giành chiến thắng.

Hiệp thứ ba.

Tiếng “GO!” khai cuộc vừa cất lên, tôi đã lao thẳng về phía trước nhằm rút ngắn khoảng cách giữa hai bên. Chẳng biết vì bị bất ngờ hay sao mà con robot của Satoshi chỉ lùi về sau né tránh mà không tính toán gì. Cơ hội đây rồi, tôi khai hỏa khẩu pháo nòng trơn và xả đạn, một trong số đó đã bắn trúng địch thủ. Con robot của Satoshi chỉ có giáp mỏng, vậy nên phát đạn đó chắc chắn gây thương tổn không nhỏ. Tuy nhiên Satoshi cũng không vừa. Tôi đoán cậu ta sẽ tạm thời tập trung né tránh, nhưng trái lại, Satoshi đứng nguyên tại chỗ và bắn pháo điện từ về phía tôi. Vì khoảng cách quá gần nên tôi không kịp phản ứng, con robot của tôi bị bắn bật ra sau và ngã xuống.

Canh lúc tôi đang bận đứng dậy, Satoshi lần lượt bắn hết tất cả các thể loại súng pháo lắp trên người mình. Kiểu chơi chủ động tấn công đây mà. Tôi có hai lựa chọn, một là lao nhanh về phía trước và né các viên đạn bay tới, hai là dùng giáp của mình để chịu đòn.

“Hở…?”

Xoay cần điều khiển liên hồi, tôi bỗng cảm thấy có gì đó không đúng. Hồi trước mình chơi với Satoshi cũng giống thế này sao?

Không, chắc chắn là không.

Đây không phải phong cách chơi của Satoshi. Hai chúng tôi bào mòn giáp của nhau trong làn đạn, thời gian ván đấu cũng đang hết dần. Satoshi bắt bài tôi, và né những viên đạn pháo nòng trơn một cách rất ấn tượng. Con robot của cậu ta đột ngột rút ngắn khoảng cách. Trên màn hình, dáng hình thanh mảnh lao thẳng đến trước mặt tôi với vận tốc kinh khủng.

Nhưng lao thẳng vào như vậy thì lại thành mục tiêu ngon lành cho laze. Tôi đặt ngón tay lên cò súng. Đúng lúc đó tôi nhớ ra.

Đúng rồi, phong cách của Satoshi là “Đặt chiến thắng lên trên hết” mà. Để chiến thắng thì không từ thủ đoạn nào, nếu thấy tình thế bất lợi thì co cẳng chạy rồi chờ thời cơ. Nếu có thể thắng bằng cách chờ hết thời gian thì cứ thế mà chạy mãi. Lúc cần tấn công thì tấn công thật triệt để. Mà không chỉ có vậy, Satoshi hiếu thắng đến mức lắm lúc còn lợi dụng cả các thiếu sót hay lỗi lập trình trong game nữa. Tên này lại còn hay cay cú, nếu thua chỉ vì xui xẻo thì cậu ta sẽ không thèm giấu đi sự ấm ức của mình. Lý do tôi dần ít đến trung tâm trò chơi, nói thẳng ra cũng là vì cái tính nghiêm trọng hóa vấn đề của Satoshi lắm lúc làm tôi mất vui.

Vậy cái đòn đột kích này là gì đây? Định gài nhau đúng không? Đến lúc tôi nhận ra thì đã muộn, ngón tay đã kéo cò rồi. Robot của tôi vào tư thế bắn laze. Nếu ngay bây giờ Satoshi phanh gấp lại rồi chuyển hướng bay lên cao để né đạn của tôi, sau đó bắn pháo điện từ xuống từ trên không thì coi như xong. Nhưng cậu ta đã không làm vậy. Từ cánh tay phải của con robot đang đứng rất sát tôi thò ra một thanh gươm ánh sáng. Đánh cận chiến à? Thật hoang đường, từ cự ly đó mà đòi lao vào chém tôi sao? Trước khi mũi gươm kịp chạm vào giáp của robot, tôi trực tiếp tấn công bằng tia laze ở cự ly cực kỳ gần. Satoshi bị thổi bay đi, xoay mấy vòng trên không.

Tỉ số cuối cùng là 2-1. Tôi thắng.

Dòng chữ “YOU WIN!” còn chưa kịp biến mất khỏi màn hình của mình, tôi đã thấy Satoshi thò đầu vào buồng lái. Tôi thử tưởng tượng xem mặt mũi cậu ta sẽ thành ra thế nào, nhưng nụ cười nhăn nhở thường trực của cậu ta đã khiến tôi phải thất vọng. Satoshi nói liến thoắng một cách hào hứng.

“Chà, trận vừa rồi đánh sướng thật! Hotaro, thật sự hai năm rồi cậu không chơi đó hả? Vẩy cần điều khiển điệu nghệ làm sao. Người ta bảo đạp xe, bơi lội với cưỡi ngựa là ba cái học rồi không quên được, nhưng chắc nên cho cả lái robot vào nữa ấy!”

Đến cả lúc nói vớ vẩn cũng rất trơn tru, quả đúng là Satoshi. Không có một chút vấp váp nào cả. Tôi cũng cười nhăn nhở, làm gì có ai thắng mà không vui chứ.

“Nghỉ hai năm thì cũng ngang mới chơi, ăn may thôi ấy mà.” Tôi đáp.

Vì đã thắng nên tôi có quyền đánh tiếp với máy. Satoshi chỉ vào màn hình, chắc cũng có ý nhắc tôi chơi tiếp, nên tôi đã nhẹ nhàng chơi tiếp, và nhẹ nhàng thua sấp mặt. Lúc tôi bỏ cái màn hình thua cuộc lại sau lưng để chui ra khỏi buồng lái, thì bất thình lình một lon cà phê được gí tới ngay trước mắt tôi. Từ tư thế cúi khom người tôi nhìn lên, và thấy Satoshi.

“Chiến lợi phẩm đấy. Tớ đãi.”

Lại còn thế nữa, vậy tôi không khách sáo đâu. Tôi nhận lấy lon cà phê đen nóng, vừa mở nắp lon vừa hỏi.

“Sao hôm nay hào phóng thế?”

“Coi như đền bù vì đã lôi cậu vào đây.”

“Cậu thật sự câu nệ chuyện đó cơ à?”

“Không có đâu!”

Cà phê lon uống nóng là ngon nhất, nhưng nói thật thì tôi không thích đồ nóng lắm. Tôi vừa tựa người lên một thùng máy gần đó vừa thè lưỡi nhấm nháp từng chút cà phê. Trông thái độ của Satoshi không có gì bất thường. Kiểu hớn hở thế này quá là giống cậu ta luôn. Nhưng vấn đề là cái sự “giống Satoshi” này đang xung đột với ký ức của tôi. Tên này vừa mới chơi game thua cơ mà? Riêng điểm này thì tôi chưa tài nào hiểu được.

“Satoshi này, lúc cuối ván ba ấy.”

“Hử? À rồi, ván đó cậu đã cho tớ ăn đủ.”

“Sao lúc đó cậu không bay lên trời? Nếu bị bắn từ trên không thì chắc con của tớ chìm nghỉm rồi. Lao vào cận chiến làm gì vậy…?”

Satoshi nhún vai vẻ bỡn cợt.

“Thì trong phim ảnh hay game có robot khổng lồ, cảnh cận chiến luôn là hoành tráng nhất còn gì. ‘Xoẹt’ một phát phân thắng bại, mãn nhãn làm sao. Mà trường hợp của tớ là cố gắng chơi lớn để rồi ăn trọn đòn phản kích bằng khẩu pháo mạnh nhất, cũng rất kịch tính đó chứ. Kết quả như vậy là tớ mãn nguyện rồi.”

Ăn nói hòa vốn quá. Nếu điều cậu ta nói là thật, thì Satoshi đã thua vì mải theo đuổi sự lãng mạn… tức là sự thú vị, hoành tráng mà bỏ qua chuyện thắng bại. Quả là một kiểu thua hợp với Satoshi. Không, phải nói đó là một kiểu thua phù hợp với những kẻ lãng tử nửa mùa hành động dựa vào bản năng, truy cầu những thứ vui vẻ. Satoshi mà tôi biết đúng là sẵn sàng làm như vậy thật.

“Được rồi, tiếp theo sẽ là độc chiêu số 2 của Satoshi tớ đây! Tớ sẽ cho cậu thấy ‘Nhất Đồng Lao Nguyệt’[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml) trong truyền thuyết!”

Satoshi cho đồng xu vào trong một máy chơi mạt chược, còn tôi thì vẫn đang nhấm nháp từng chút cà phê một. Nhìn cái dáng vẻ như đang cố phải năng nổ của Satoshi, hai hình ảnh lần lượt hiện lên trong đầu tôi. Một Satoshi thua xong cay cú đến mức đấm cả cái thùng máy. Và một Satoshi của hồi nãy, mua cà phê khao người đã thắng mình.

## 3

“Ngày phán xét” sẽ đến, dù có bao nhiêu con người thật tâm mong muốn ngăn chặn lại đi chăng nữa. Thời gian chẳng bao giờ dừng lại, và cả tờ lịch cũng vậy. Nếu không thể nào chịu được thì cứ chạy trốn bằng vận tốc ánh sáng đi, không ai cản đâu.

Ý tôi đang nói đến ngày 14 tháng Hai. Trên tờ lịch mà tôi được cho khi viếng ngôi đền gần nhà dịp năm mới vừa rồi, ngày 14 đó được chú thích bên dưới là “Lễ Valentine”, như lẽ tất nhiên phải vậy. Sáng nay ngủ dậy, tôi đã thấy trước cửa phòng có đặt một chiếc hộp được trang trí đẹp đẽ. Chắc lại trò chơi khăm vớ vẩn của bà chị đây, tôi vừa nghĩ vừa mở hộp ra, và thấy bên trong là một thanh sô cô la kèm một tờ giấy nhắn viết tháu. Tôi nhìn tờ giấy nhắn…

Thanh sô cô la này chị mua ở nước ngoài đấy! Tặng em cùng nỗi cô đơn rét run.

Oreki Tomoe.

Tôi cho cái hộp một cú sút vòng cung bay vào phòng mình rồi đi học.

Trường Kamiyama hôm nay chẳng có vẻ gì khác bình thường. Mùa đông, trường cho học sinh tự chọn các loại áo khoác giữ ấm, nên đường đi học hôm nay tôi thấy nào là áo bành tô, áo chui đầu, vui mắt hơn những mùa khác. Trong tòa nhà có các lớp học cũng chẳng có một mùi hương ngọt ngào nào cả. Ngày định mệnh này đã mở màn một cách rất bình yên như thế.

Giờ nghỉ trưa, tôi chen vào biển người trong căng tin để mua bánh mì nhân hạt óc chó. Sau khi đã an toàn giành được nốt ổ cuối cùng, rời khỏi đám đông rồi tôi mới nhớ ra. Giữa đám học sinh nhộn nhạo kia tôi thấy Chitanda cũng đang mua gì đó. Không xét tính cách, ngoại hình của Chitanda thừa thỏa mãn điều kiện của một thiên kim tiểu thư, nên trông cảnh cô nàng bị đám đông đẩy qua kéo lại, tự nhiên tôi lại thấy buồn cười. Hình như Chitanda cũng đã nhìn thấy tôi, nên sau khi bơi qua một biển toàn đồng phục học sinh và váy thủy thủ để thoát ra ngoài, cô nàng cất tiếng gọi.

“Xin chào, Oreki!”

“Chào.”

Chitanda đang sửa lại khăn len, trong tay cô nàng chỉ cầm đúng một món đồ uống đựng trong hộp giấy. Dù không phải chuyện của mình nhưng tôi vẫn tò mò hỏi.

“Chitanda, cậu ăn trưa có mỗi thế thôi à?”

Nghe tôi hỏi, Chitanda cụp mắt xuống tỏ vẻ hơi xấu hổ.

“Không, mình có mang cơm hộp. Chỉ là… gần đây mình bị nghiện món này.”

Cô nàng chìa thứ đang cầm trong tay ra cho tôi xem, là sữa matcha. Quả là một sự kết hợp kỳ quái. Mà tôi tưởng matcha có cafein, thứ Chitanda không uống được chứ nhỉ…? Nhưng thôi, cũng có thứ gọi là hiệu ứng giả dược[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml) mà. Tôi không nên nói gì hết.

Giữa lúc đông đúc này mà đứng trước căng tin thì đúng là chắn lối người ta, nên chúng tôi bắt đầu bước đi. Lớp tôi với lớp của Chitanda nằm ngay cạnh nhau. Vừa đi chúng tôi vừa bàn về Ibara.

“Vụ sô cô la của Ibara sao rồi?”

Nghe tôi nói, Chitanda nở một nụ cười hình như còn pha chút hãnh diện, rồi trả lời.

“Bọn mình đã quyết định chọn Côte D’Or. Dù tớ nghĩ chọn Nestlé cũng được.”

Tôi im lặng tiến thêm mấy bước, nhưng rồi quyết định là chuyện này có nghĩ chắc cũng không ra nên tôi hỏi thẳng.

“Là sao?”

“… A, xin lỗi. Bọn mình đã chọn sô cô la Bỉ, dù mình nghĩ chọn sô cô la Thụy Sĩ cũng được.”

Cô nghỉ một chút, rồi tiếp tục.

“Cũng khá mệt. Bọn mình đã mua và ăn thử khá nhiều loại sô cô la của cửa hàng. Mình thấy đó quả là một trải nghiệm hiếm có, nhưng cả buổi chỉ chén toàn sô cô la… Chắc còn lâu lắm mình mới dám ăn lại mất.”

Chitanda cười khúc khích. Tôi phì cười khi tưởng tượng ra cảnh cô nàng và Ibara bày sô cô la đầy cái bàn trong phòng Khoa học Địa cầu rồi gặm rào rạo từng thanh một. Chắc ngọn núi sô cô la đó phải cao đến tận trần nhà, và nó cứ thấp dần, thấp dần đi trông thấy…

“Hai cậu xơi từng đó sô cô la mà không sợ nổi mụn hả?”

“Mình thì không sao. Mayaka thì bị mọc một cục to đùng trên má, nên đã dán băng cá nhân để che đi rồi.”

Rồi Chitanda nói tiếp, với biểu cảm như đang mơ mộng.

“Mayaka tự làm khuôn hình trái tim đó. Mình không biết bạn ấy lại khéo đến vậy. Bạn ấy còn tỉ mỉ khắc hình hai thần Cupid đối diện nhau nữa đó… thật sự là rất dễ thương. Chỉ tiếc là khuôn gỗ có vẻ như không hợp để làm sô cô la, nó khiến bề mặt của thành phẩm làm ra bị nhám…”

“Dù sao Mayaka cũng trong hội nghiên cứu Manga mà, mấy ngón nghề thủ công ấy chắc cũng thạo. Nhưng đúng là tớ cũng không biết chuyện cậu ấy dùng được cả dao khắc gỗ đấy.”

“Mayaka có khả năng tập trung thật đáng nể. Thì ra đó chính là cái gọi là ‘dồn hết tâm sức vào một việc’… Thật là tuyệt vời.”

Dồn tâm sức à…? Quả thật tôi cũng thấy ưu điểm của Ibara chính là khả năng tập trung. Chitanda có thể say mê một thứ gì đó, nhưng chuyên tâm làm nó đến nơi đến chốn thì là Ibara. Satoshi thì cùng một lúc hứng thú với nhiều thứ, còn tôi thì chẳng cần nói cũng biết, không hứng thú với hầu hết mọi điều. Đối với Ibara, gói sô cô la lần này chính là đòn trả đũa cho năm ngoái, có thể coi là vấn đề sống còn luôn rồi.

“Vậy là cậu ấy đã tặng chưa?”

Nghe tôi hỏi, Chitanda lắc đầu. Cô nàng hơi nhíu mày.

“Chuyện đó thì hơi đáng tiếc… Mayaka đã định sau giờ học sẽ đưa, nhưng rốt cuộc lại có việc bên hội Manga không bỏ được. Nhưng mình vẫn nghĩ là tự bạn ấy tặng sẽ tốt hơn…”

“Rồi sao nữa?”

“Hình như bạn ấy định sẽ gọi Fukube đến phòng Khoa học Địa cầu rồi để sẵn gói sô cô la ở đó. Thực ra mình nghĩ đâu nhất thiết cứ phải là sau giờ học, chỉ cần vào ngày 14 tháng Hai thì vẫn đúng nghi thức Valentine mà, nên thiếu gì cách…”

Hừm. Chitanda thì thấy tiếc, chứ tôi nghĩ tặng quà Valentine bằng cách quẳng mỗi gói sô cô la đó còn không thấy người đâu, theo kiểu “bà đây chẳng quan tâm” cũng khá ngầu đấy chứ. Chắc Satoshi sẽ thích. Đến đây Chitanda tự nhiên giật mình như vừa nhớ ra điều gì, cô nàng quay lại nhìn tôi. Vậy là hai chúng tôi thành ra mặt-đối-mặt.

“A, đúng rồi, Oreki. Hôm nay là lễ Valentine…”

“…”

Cô nàng nhẹ nhàng cúi đầu xuống. Khi ngẩng lên, vẻ tươi sáng đã trở lại trên khuôn mặt Chitanda.

“Ở nhà mình không có tục tặng quà cho những người thân thiết vào dịp Tuế Mộ hay Tết Trung Nguyên[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml). Cho nên mình cũng xin phép được khuyết phần sô cô la Valentine, mong cậu không phiền.”

Ra vậy. Thực ra từ trước đến giờ tôi chưa bao giờ hình dung hai cái dịp trên lại tương đương với Valentine. Hình như đã nghe thấy chúng tôi nói chuyện hay sao mà có mấy gã lớp Mười một vừa rảo bước đi vượt qua tôi và Chitanda, vừa làm mặt như đang cố nhịn cười. Tôi muốn sút vào mông chúng nó một cái quá.

Sau giờ học, trong khi tôi đang cho sách giáo khoa cùng với mấy thứ khác vào trong cặp thì Satoshi ghé qua. Cái túi đeo chéo cậu ta lúc nào cũng mang theo giờ đã phồng lên thành hình khối hộp chữ nhật trông như sắp bục ra đến nơi, chẳng biết bên trong chứa gì nữa. Vừa vung vẩy nó, Satoshi vừa hỏi tôi.

“Bây giờ cậu tính làm gì, Hotaro?”

Tôi đã quyết định sẽ không tới phòng Khoa học Địa cầu để tránh bị lôi vào mấy vụ ngớ ngẩn. Tớ định về nhà luôn, tôi đã suýt trả lời vậy, nhưng khi nhìn ra ngoài cửa sổ tôi thấy cơn mưa tuyết dai dẳng nãy giờ đã trở nên càng dữ dội hơn. Cả giày lẫn áo khoác của tôi đều chống nước, tôi còn mang cả ô nữa, nhưng mà…

“Tớ sẽ chờ đến lúc mưa tạnh, hoặc là chuyển thành tuyết hẳn luôn.”

“Ở đây á?”

Tôi suy nghĩ một chút. Máy sưởi tắt rồi, trong phòng học giờ lạnh ngắt. Vả lại đây còn là lớp học sau giờ tan trường vào ngày Valentine, sẽ còn những người khác “cần dùng”. Một thằng con trai ngồi đây giết thời gian chờ mưa tạnh chắc sẽ cản mũi họ mất. Tôi trông vậy chứ cũng vẫn để ý đến mấy chuyện kiểu đó. Nhưng bây giờ mà đến phòng Khoa học Địa cầu thì, tôi nhắc lại, sẽ rất ngớ ngẩn.

“Để xem, chắc tớ sẽ lên thư viện.”

Tôi vừa dứt lời, Satoshi đã gật đầu như chỉ chờ có vậy, cậu ta rút từ túi đeo chéo một cuốn sách ra rồi đưa cho tôi. Khổ sách 4:6[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml), nhìn tên sách thì tôi biết được nó là một tác phẩm nổi danh từ thời xa lắc xa lơ. Nếu tôi nhớ không nhầm thì nó thuộc kiểu câu chuyện mà có những cô cậu học sinh sống một cuộc sống bình thường, nhưng một chút dị thường ban đầu đã biến tướng thành thảm họa không thể vãn hồi, và rồi bóng ma cái chết ập đến thành phố! Đại khái vậy. Tôi ngại truyện kinh dị lắm.

“Cậu kiếm được hàng hiếm đó chứ. Nhưng tớ không đọc đâu, khỏi giới thiệu.”

“Ai bắt cậu đọc. Phiền chút, cầm đi trả hộ tớ. Sắp hết hạn rồi.”

Tôi không nói gì nữa, chỉ cho luôn quyển sách cùng mấy quyển vở gáy xoắn vào cặp. Tôi vừa tiếp tục dọn đồ vừa hỏi.

“Còn cậu sang câu lạc bộ hả?”

“Ừ đúng thế.”

Câu trả lời của Satoshi nghe như người trên mây. Thấy sự ủ rũ của tên này hơi kỳ cục, tôi nói tiếp.

“Nghe bảo Ibara không đến đâu.”

Chắc không nghĩ vụ này cả tôi cũng biết, Satoshi làm mặt ngạc nhiên.

“Chà, tai cậu thính đó chứ. Chitanda nói à?” Cậu ta thì thầm.

“Hình như cậu ấy bị kẹt bên Manga.”

“Tớ cũng nghe bảo thế.”

“Chitanda có vẻ tiếc lắm. Ibara…”

Đến đây thì Satoshi ngắt lời tôi, nói liến thoắng.

“Bên hội nghiên cứu Manga có vẻ đang lục đục nội bộ. Từ sau lễ hội văn hóa, phe đối lập trước giờ làm tàu ngầm đã nổi lên, bây giờ trong hội chia ra làm hai phe là phe ấn tượng và phe lý tính tranh giành quyền lãnh đạo. Nếu tình trạng này cứ tiếp tục, tớ nghe nói hội nghiên cứu Manga giàu truyền thống khó mà tránh khỏi cảnh phân rã. Theo số liệu thì phe ấn tượng đông gấp ba lần phe lý tính, cá nhân tớ thấy cục diện có vẻ hơi thảm cho bên lý tính, nhưng Mayaka lại là đầu não của họ. Hôm nay chắc cũng lại rắc rối vì vụ đó đây.”

Tôi cảm giác tên này đang cố tình đánh trống lảng, nhưng rồi quyết định bỏ qua chuyện đó mà chỉ hỏi lại một từ lạ tai.

“Phe ấn tượng với cả… cái gì cơ?”

“Phe lý tính. Hừm, cậu cứ coi là một phe coi trọng nhân vật còn một phe coi trọng cốt truyện cũng được, giờ đang giao tranh tóe lửa đó. Nếu được thì tớ cũng muốn tham gia.”

Satoshi nói với vẻ thích thú thực sự. Cứ như thể muốn nói là vụ lùm xùm đó còn thú vị hơn cả bản thân ngày Valentine vậy. Mà thôi kệ đi.

“Tên hai cái phe đó là do cậu đặt chứ gì?”

Nghe tôi nói, Satoshi nhún vai như một đứa trẻ con.

“Biểu trưng cho sự mến mộ không ngừng nghỉ của tớ dành cho những người khởi xướng đó.”

Vừa nói cậu ta vừa vung vẩy cái túi đeo chéo giờ đã xẹp hẳn xuống. Tôi cũng không hầu chuyện cậu ta nữa mà chỉ đeo cặp, vắt áo khoác lên vai rồi ra khỏi lớp. Satoshi cũng nối bước tôi. Hành lang kết nối đến khu nhà đặc biệt nằm ngược hướng với thư viện, nên ra đến cửa lớp bọn tôi mỗi đứa một ngả.

“Thôi hẹn gặp cậu sau, Hotaro bạn hiền.”

Nghe kiểu nói như đang diễn kịch của Satoshi, tôi cũng bỡn cợt đáp lại.

“Cố chiến đấu nha.”

“Chiến cái gì chứ, thật tình…”

Còn phải hỏi nữa. Lo cái cuộc chiến trả đũa từ năm ngoái đi kìa.

Thư viện vắng vẻ hơn tôi nghĩ. Mấy hôm thời tiết xấu, sau giờ học chỗ này lúc nào cũng đông nghẹt. Đầu tiên tôi cho sách của Satoshi vào hòm trả sách, rồi đặt cặp lên một cái ghế gần đó. Tôi hướng về phía những tủ sách để tìm một cuốn đọc lướt giết thời gian, vừa hay tìm thấy một cuốn sách ảnh danh lam thắng cảnh Trung Nam Mỹ nên tôi mang nó ra bàn. Có cả sách về châu Âu hay vùng Trung Á nữa nhưng tôi lại chọn đúng cuốn về Trung Nam Mỹ, có lẽ vì một phần nào đó trong tôi muốn bày tỏ lòng thành kính với quê hương của món sô cô la chăng?

Đầu tiên là kim tự tháp Maya nổi tiếng. Một kỳ quan gồm mấy cái lỗ lõm ngớ ngẩn được đào trên cao nguyên Guyana đã phạt hết cây xanh. Lật trang sách, tôi thấy tiếp theo đó là một cái cây kỳ dị và quả của nó, với kích thước có khi phải bằng mặt người, mọc ra từ thân cây. Bên dưới có dòng chú thích: “Cacao Theobroma. ‘Theobroma’ có nghĩa là ‘Thực phẩm của thần linh’ ”, nhưng không nói là trong ngôn ngữ nào.

Nhìn chòng chọc vào bức ảnh ấy, tôi mới chợt nhận ra là mình ý thức được sự đặc biệt của ngày hôm nay. Đã quan tâm đến Valentine mà lại không quan tâm đến Giáng Sinh thì có vẻ hơi điêu, nhưng sự thật là ngày 24 của hai tháng trước chẳng khiến tôi suy nghĩ gì đặc biệt. Tôi thử lục lọi trí nhớ xem điều gì đã làm mình có ấn tượng với ngày Valentine. Tôi có chút hứng thú với cuộc chiến trả đũa của Ibara, tuy nhiên điều gây ảnh hưởng lớn nhất có lẽ là gói sô cô la mà tôi đã nhận ngay lúc vừa mới ngủ dậy sáng nay. Nhờ có nó mà tôi đã phải nhận ra rằng hôm nay là ngày 14.

Nhưng có một điều mà tôi có thể khẳng định rõ ràng: so với năm ngoái, tôi của năm nay chẳng hề mong được nhận sô cô la hơn tẹo nào cả. Để lấy ví dụ, bây giờ tôi đang ngắm ảnh chụp những dấu tích đường dẫn cấp nước ở Machu Picchu, giả sử có ai đó đến tìm tôi với gương mặt đỏ bừng… À, ai đó đương nhiên phải là con gái rồi. Và bạn ấy đưa tôi một gói sô cô la hình trái tim, đồng thời nói “Xin cậu hãy nhận lấy!” Chẳng biết lúc đó tôi sẽ suy nghĩ thế nào nhỉ?

Ừ, tất nhiên là tôi sẽ thấy vui rồi. Nhưng tôi đoán niềm vui đó sẽ giống như kiểu vui vì mình bất ngờ được người khác công nhận là một nhân vật đặc biệt. Giống như bức tranh mình vẽ tình cờ được giải của bảo tàng mỹ thuật thành phố ấy, về bản chất là không khác. Nói kiểu suồng sã hơn thì là: “Tôi chẳng biết bạn thấy tôi hay ho chỗ nào cả, nhưng thôi đã khen thì nhận. Cảm ơn nha.” Đại khái vậy.

Còn về chuyện tôi có cảm thấy vui sướng khi tình yêu nảy nở hay không, thì tôi chỉ có thể nói là tôi không biết. Tôi tin vào chủ nghĩa tiết kiệm năng lượng. Cái gì không phải làm thì không làm, cái gì phải làm thì làm cho nhanh gọn. Tư tưởng đó chủ yếu là khiến tôi lười biếng, nhưng mặt khác nó cũng cho tôi thấy một vài quan điểm về quan hệ giữa người với người.

Lý do khiến tôi cảm thấy câu lạc bộ Cổ Điển thoải mái hơn các câu lạc bộ khác là vì cả Satoshi, Chitanda lẫn Ibara đều không bám nhằng nhẵng lấy nhau. Ví dụ như Chitanda, dù tính tò mò của cô ấy vẫn thường xuyên phá vỡ sự yên bình của tôi, nhưng hẳn là cô ấy sẽ không bao giờ cưỡng ép lôi kéo tôi vào một việc mà tôi thật sự không muốn dính líu. Thực tế là trong cả hai vụ “Kem Đá” và ”Nữ Hoàng” năm ngoái, chưa lần nào Chitanda mở miệng trực tiếp yêu cầu tôi giúp sức cả. Đúng là áp lực từ cô nàng mạnh thật đấy, nhưng cô ấy không bao giờ ép người khác phải làm theo ý mình. Nếu Chitanda mà nói với tôi theo kiểu “Đó là nghĩa vụ của cậu!”, hay “Đương nhiên cậu phải làm thế!”, hoặc vừa nước mắt lưng tròng vừa nhõng nhẽo “Xin cậu đấy!”, thì chắc tôi đã bỏ câu lạc bộ Cổ Điển ngay lập tức rồi.

Nhưng liệu cái thái độ đó của tôi có phù hợp với chuyện yêu đương không? Tôi có thể mong chờ, hoặc là ép buộc đối tượng của mình sống theo kiểu đó hay không?

Người ta cho rằng mọi sinh vật sống là để lưu lại gien di truyền, hay nói cách khác là sinh con đẻ cái. Tình yêu là trạng thái thăng hoa của nhu cầu sinh sản. Xét theo quan điểm này thì có khi tôi còn chẳng phải một sinh vật hoàn chỉnh. Nhưng thôi, đằng nào tôi cũng đường đường là con người cơ mà, không thể cứ tuân theo những ham muốn sinh học đó được. Nên tôi chẳng cần phải bận tâm xem mình đã là sinh vật hoàn chỉnh hay chưa.

Nói đến ham muốn, so với tình yêu thì có khi sở thích sô cô la của tôi còn đáng nói đến hơn. Tôi thích đồ cay, nhưng đồ ngọt cũng tương đối hợp khẩu vị. Tôi vừa nghĩ vậy vừa nhìn màu cam tươi tắn của một loài ếch độc sống trong rừng sâu.

“Cuối cùng cũng tìm thấy cậu rồi, Oreki!”

Bất thình lình bị gọi, tôi ngoái lại nhìn. Mặt Chitanda đang ở gần tôi đến giật mình. Đôi mắt to tròn chiếm trọn tầm nhìn của tôi, và tôi quay mặt đi theo phản xạ. Không khí khô của mùa đông làm họng tôi phát đau. Tôi hắng giọng một cái rồi nói.

“Tìm tớ có việc gì à?”

“Không.”

“…”

Chitanda nhìn một vòng quanh phòng thư viện không mấy bóng người, rồi nói nhỏ.

“Tại mình nghĩ Oreki ở đâu thì Fukube cũng sẽ ở đó.”

Ra là tìm Satoshi.

“Tớ với tên đó có dính keo vào nhau đâu.”

“Ừ thì mình cũng biết vậy… Vậy cậu có biết Fukube đang ở đâu không?”

Tôi đang tính trả lời, nhưng rồi nhận ra điểm kỳ lạ. Satoshi đến phòng Khoa học Địa cầu cơ mà? Nếu vậy thì việc gì Chitanda phải đi tìm hắn?

“Hắn không đến chỗ cậu à?”

Cô nàng khẽ gật đầu.

“Đã hơi muộn nên mình mới đi xem thử tình hình sao rồi. Vì có liên quan đến Mayaka nên mình nghĩ bạn ấy không thể quên được, vậy là đã có chuyện gì sao?”

Hừm. Tôi nhìn đồng hồ. Tôi không nhớ chính xác thời gian, nhưng từ lúc Satoshi tạm biệt tôi bảo là đến phòng câu lạc bộ tới giờ chắc chưa quá ba mươi phút đâu. Bây giờ đang là năm giờ kém. Mặt trời bắt đầu lặn rồi, Chitanda lo cũng phải. Nhưng đây là Fukube Satoshi cơ mà. Bắt người ta phải chờ thì quả là bất lịch sự, nhưng cậu ta mà đã la cà thì dám đến ba mươi phút thật. Tôi lật cuốn sách ảnh, đến cảnh Mexico City nhìn từ xa thì dừng lại rồi trả lời.

“Satoshi thỉnh thoảng ‘cao su’ lắm, nhưng cậu ta có nói với tớ là sẽ đến phòng câu lạc bộ rồi. Chắc chờ thêm lát nữa là được thôi.”

“Đúng là không có quy định giờ giấc nên cũng chẳng thể bảo là bạn ấy đến muộn. Mình biết rồi, vậy để mình thử chờ xem…”

Nghe cái giọng ỉu xìu về cuối câu này, tôi cảm thấy cô nàng vẫn có chút bất an, nhưng Chitanda vừa nói xong đã quay đi ngay, mái tóc đen phất phơ trong gió. Cái tên Satoshi này chẳng giải quyết được việc gì gọn gàng cả. Tôi nhìn ra ngoài cửa sổ tính đến chuyện đi về, nhưng mưa tuyết vẫn chưa ngớt. Hết cách, tôi đành ngả người sâu hơn vào cái ghế, và lật thêm một trang nữa.

## 4

Sau khi tôi đã làm một vòng du lịch vùng Trung Nam Mỹ qua trang sách, từ Mexico City đến tận Rio de Janeiro, mưa tuyết mới tạnh hẳn. Tôi cất cuốn sách ảnh lên giá rồi mặc cái áo khoác dài màu trắng vào, nhưng đúng lúc đó thì có “khách”. Cánh cửa trượt mở ra “xoạch” một cái.

“Oreki ơi!”

Chitanda chạy về phía tôi với sự ồn ào không phù hợp chút nào với nơi yêu cầu sự im lặng như thư viện. Trật tự nào, tôi định nói nhưng khi nhìn quanh thì thấy hóa ra ngồi lại đây chỉ còn mỗi tôi, bạn ủy viên thư viện, và cô thủ thư Itoigawa.

So với lần đến trước, biểu cảm trên khuôn mặt Chitanda khác hẳn. Cô nàng mím chặt môi, đôi mắt bình thường đã to tròn giờ lại còn mở to hơn nữa. Chắc là có chuyện không hay rồi. Từ sau lưng cô nàng, Satoshi xuất hiện cùng cái túi đeo chéo lủng lẳng. Trông cậu ta có vẻ mệt mỏi, vẻ hớn hở mọi khi đã bớt đi mấy phần.

“Hotaro, cậu vẫn ở đây à?”

“Thì đã bảo chờ đến lúc mưa tạnh mà.”

Tôi lần lượt nhìn hai người bọn họ, rồi nói với Chitanda.

“Chắc lần này cậu có việc cần nhờ thật, nhưng tớ sắp về rồi.”

Chitanda gật đầu hai cái liên tiếp, lần hai mạnh hơn lần một.

“Ừ… ừ, mình hiểu mà. Cũng muộn rồi. Nhưng mình rất cần cậu giúp chuyện này.”

“Xin lỗi nhé, nhưng để mai đi. Giúp hay không giúp đến lúc đó tớ tính.”

Nói rồi tôi định rời khỏi phòng thư viện, nhưng Chitanda đã đứng chắn ngay trước mặt tôi. Thấy tôi bất giác nhăn mặt, cô nàng cụp mắt xuống rồi nói tiếp.

“Mình xin lỗi. Xin cậu ít nhất hãy nghe mình nói đã. Lỗi là tại mình, tại mình đã sơ suất để cửa mở. Mình không biết ăn nói sao với Mayaka nữa…”

Có vẻ như lần này không đơn giản là Chitanda phát bệnh tò mò như mọi khi rồi… Nhìn kỹ hơn tôi thấy hai tay cô nàng đang nắm chặt, làn da trắng trẻo giờ đã tái nhợt. Hai chân cô nàng cũng đang run lên, chẳng biết do hoảng hốt chạy đến đây hay vì lý do nào khác. Tôi hỏi Satoshi ngắn gọn.

“Có chuyện gì thế?”

“Cũng chẳng có gì nghiêm trọng…”

Chitanda lên tiếng ngay lập tức như để át đi câu nói của Satoshi, nhưng giọng nói của chính cô ấy cũng lí nhí và yếu ớt.

“Gói sô cô la bị…”

“Sô cô la?”

“Gói sô cô la tự làm của Mayaka… bị trộm mất rồi! Bạn ấy đã bỏ rất nhiều công sức mà!”

Tôi nhìn Satoshi. Cậu ta nhún vai như muốn nói “Đau đầu thật đấy”, rồi gật một cái.

Sô cô la của Ibara bị… trộm mất rồi á?

Chà, ra vậy, nhưng thế thì sao?

Từ lúc tôi vào trường Kamiyama, hay chính xác là từ khi vào câu lạc bộ Cổ Điển đến giờ đã được mười tháng rồi. Trong thời gian đó, số vụ rắc rối thông qua Chitanda mà tìm đến tôi có lẽ phải bằng mấy năm cấp hai cộng lại. Kinh nghiệm giải quyết mấy vụ đó không phá vỡ được phương châm tiết kiệm năng lượng của tôi, nhưng lại cho tôi sự linh hoạt để hành động khi cần thiết, có lẽ quả đúng là vậy.

Cụm từ “như khỉ ăn ớt” có lẽ rất hợp để miêu tả bộ mặt tôi lúc này. Tôi vẫn giữ cái bản mặt đó, xỏ tay vào tay áo khoác rồi nói.

“Thì đi. Đi tìm nó nào.”

Giời ơi, mưa tuyết đã tạnh rồi cơ mà. Nhưng có lẽ đây cũng là trách nhiệm phải làm ở đời. Nói gì thì nói, tôi với Ibara tuy không thân thiết nhưng cũng đã quen nhau một thời gian dài. Chẳng biết khi gói sô cô la mình bỏ công ra làm bị trộm mất, cô nàng sẽ làm cái mặt thế nào đây? Dù là thế nào thì tôi cũng không muốn thấy đâu!

Tại tôi sợ phim kinh dị mà.

Chúng tôi đi qua hành lang kết nối đến khu nhà đặc biệt. Phòng Khoa học Địa cầu nằm ở tầng bốn. Khi tôi đang định bước lên cầu thang…

“Khoan đã!”

… thì có một giọng gọi giật lại. Satoshi đang giơ lòng bàn tay về phía tôi ra dấu ngăn cản. Tôi đã không thốt lên “Gì vậy trời”. Bởi vì cái cầu thang mà tôi vừa định bước lên hóa ra đã bị chặn ngang bởi một sợi dây cao su màu đen sọc vàng. Mấy hôm nay trường đang tiến hành đánh bóng lại sàn nhà bằng sáp, lần lượt từng khu một. Trên sợi dây có treo lủng lẳng một tấm bảng ghi “Sáp chưa khô - Không dùng cầu thang này”.

Có hai cầu thang nên chúng tôi vòng sang dùng cái bên kia. Lúc đang đi từ tầng ba lên tầng bốn thì tôi bị một tên lớp Mười có mái tóc lượn sóng gọi lại.

“Xin lỗi, tớ nhờ tí. Cậu thấy cái này đã cân chưa?”

Hình như cậu ta đang dán áp phích “Triển lãm bài thi tốt nghiệp của thành viên câu lạc bộ Thủ Công - Tại phòng lớp 10C” lên bảng thông báo.

“Ổn rồi đó.”

Tôi trả lời bừa cho xong rồi vội chạy tiếp, nhưng sau lưng tôi Satoshi đã đứng lại bình phẩm thêm.

“Cậu hạ thấp quá rồi.”

Nói mới thấy, quả là phần bên phải hơi thấp so với bên trái thật. Sau lưng Satoshi, Chitanda cũng tham gia.

“Tấm áp phích này các bạn cố tình làm hình thang à?”

Cậu thợ thủ công, à không, chỉ là thành viên câu lạc bộ Thủ Công thôi, lùi lại một bước, nhìn cái tấm áp phích chằm chằm rồi cuối cùng khẽ kêu lên.

“Ôi, đúng là bị lệch.”

Nói đoạn cậu ta lấy dao rọc giấy và thước kẻ ra, gỡ tấm áp phích xuống rồi ngồi lên cầu thang. Đôi bàn tay bắt đầu thuần thục làm việc. Tôi vừa đi về phía phòng Khoa học Địa cầu vừa mong là cậu ta sẽ thành công.

Cửa phòng không khóa. Tôi bước vào phòng, dừng chân rồi lập tức run lên vì lạnh. Chẳng biết có phải vì ban nãy trong thư viện ấm quá không nữa, mà kể cả vậy thì vẫn lạnh không chịu được. Chitanda tiến về phía cái ghế đặt ở gần giữa phòng, đặt tay lên bàn.

“Gói sô cô la được đặt ở đây này.”

Đương nhiên bây giờ chẳng còn gói sô cô la nào cả. Trước khi tôi kịp nói gì, Chitanda đã giải thích cặn kẽ tình hình.

“Gói sô cô la đó được gói trong giấy đỏ, không buộc ruy băng. Vì nó hình trái tim nên nếu đo ở phần rộng nhất thì…”

Chitanda lấy hai tay ước lượng, tăng dần độ rộng lên. Cho đến khi gần bằng hông mình thì cô nàng nghiêng đầu một cái, thu hẹp khoảng cách giữa hai tay lại chút xíu rồi nhìn tôi.

“… chắc cỡ này.”

Có vẻ như Chitanda không chỉ có các giác quan và khả năng quan sát tốt, mà ngay cả trí nhớ và khả năng nhận thức không gian cũng khá tuyệt vời. Gói sô cô la to thật.

“Ibara đã biết chưa?”

“Chưa. Mình biết làm thế này thì hơi hèn nhát, nhưng mình muốn thử cố gắng tìm nó đã…”

Chitanda xoa xoa mặt bàn không biết bao nhiêu lần, cứ như thể làm thế thì sô cô la sẽ quay về vậy.

“Lúc mình đi tìm Fukube thì cái hộp vẫn còn ở đây. Tóm lại là khoảng lúc bốn giờ bốn mươi lăm phút theo đồng hồ của mình. Mình quay về đây lúc hơn năm giờ. Vì chỉ đi có mười lăm phút nên mình đã lười không khóa cửa…”

Đến cuối câu, giọng Chitanda nhỏ đến mức gần như không nghe được. Dường như cô nàng đang khá sốc, với một người sống tình cảm như Chitanda thì đó cũng là chuyện không lạ cho lắm. Thấy vậy Satoshi nói.

“Nhưng Chitanda này, cậu có phải người quản lý sô cô la cho Mayaka hay gì đâu, nên cũng đừng tự trách mình vậy.”

“Nhưng mình thấy có lỗi với Fukube lắm…”

“Tớ đã bảo Chitanda không phải chịu trách nhiệm đâu mà. Lỗi tại tớ đến muộn.”

Ngạc nhiên chưa. Tôi cứ tưởng Satoshi là típ người lạnh lùng chẳng quan tâm đến những chuyện như vậy, còn tôi thì có một trái tim ấm áp, nhưng vào lúc này tôi đã quyết định sẽ không ăn nói bất cẩn.

Tôi nhìn một vòng quanh căn phòng. Phòng Khoa học Địa cầu không được trang bị dụng cụ gì đặc biệt. Như một lớp học bình thường, nó có bục giảng, bảng đen, bàn ghế và tủ đựng đồ trực nhật, gọn gàng, tầm nhìn tốt. Nhưng ở đây có tận hơn bốn mươi cái bàn. Tôi gõ gõ nắm đấm lên cái gần mình nhất.

“Có chắc là nó không ở trong phòng này không vậy? Trong ngăn kéo bàn chẳng hạn?”

“Không có đâu. Tớ với Chitanda đã kiểm tra rồi.”

Hừm, ra vậy. Nhưng mà chờ đã.

“Cả hai cậu cùng phát hiện ra là gói sô cô la bị mất à?”

“Ừm. Trên đường quay về phòng tớ đã gặp Fukube và cùng cậu ấy vào đây.”

“Tớ gặp Chitanda ở chiếu nghỉ từ tầng ba lên tầng bốn, ở cái cầu thang đằng kia kìa.”

Ra vậy. Cầu thang đằng kia à…?

Một ý tưởng lóe lên trong đầu tôi… Tôi lại khoác áo vào. Tôi không thích đi lòng vòng, nhưng mục tiêu ở ngay đằng kia thôi. Thấy tôi ra khỏi phòng, Chitanda gọi với theo.

“Cậu đi đâu vậy?”

“Cậu thợ thủ công đứng ở đằng kia từ bao giờ?”

Tôi vừa hỏi vừa bước ra. Hai người kia cũng đuổi theo.

“Thợ thủ công nào cơ?”

“Thì cái cậu tóc bồng bềnh, nãy đứng dán áp phích ấy!”

“Cậu bạn bên câu lạc bộ Thủ Công ấy hả…”

Chitanda im lặng một lúc, dường như để nhớ lại.

“Lúc mình đi tìm Fukube thì bạn ấy vừa trải tấm áp phích ra.”

“Đúng lúc đấy.”

Sau câu vừa rồi hẳn Satoshi đã phát hiện ra, nhưng chẳng biết Chitanda thì sao nhỉ? Thỉnh thoảng cô nàng lại chậm hiểu đến không ngờ. Để cho chắc, tôi bổ sung thêm thông tin.

“Nãy giờ cậu ta đứng mãi ở đó, vậy chắc sẽ nhớ được có những ai đi lên đi xuống. Vì cầu thang bên kia đang đánh sáp không dùng được mà, nên con đường này là độc đạo rồi.”

“Ôi… đúng rồi!”

Nãy giờ giọng Chitanda đang ỉu xìu, giờ thì phấn khởi hẳn lên như vừa có một tia sáng chiếu vào. Ngược lại, Satoshi vẫn thận trọng.

“Có khả năng chính cậu ta trộm không?”

“Không.”

“Hả?”

“Có ai vừa ăn trộm xong còn đứng đó chỉnh áp phích cho cân không?”

Chúng tôi rẽ ở cạnh nhà vệ sinh nữ, rồi lao xuống cầu thang. Cậu thợ thủ công vẫn đang đứng trước bảng thông báo cầm dao rọc rọc cắt cắt. Nhìn thấy chúng tôi, cậu ta lại giơ tấm áp phích lên.

“Lần này thế nào?”

Chitanda nhìn một cái, rồi trả lời vô cùng dứt khoát. “Thật là một hình bình hành không có góc vuông.”

“…”

“Bỏ qua đi, bọn tớ có chút chuyện cần hỏi cậu đây. Cậu có nhớ từ lúc cậu bắt đầu làm đến giờ có những ai chạy qua đây không?”

Cậu thợ thủ công có vẻ bối rối trước ánh mắt nghiêm túc của Chitanda. Cậu ta hỏi tôi và Satoshi - đang đứng sau lưng cô nàng.

“Có chuyện gì à?”

“Chút rắc rối thôi. Tớ đang nghi một trong những người chạy qua đây đã ‘phạm tội’.”

“Hừm…”

Trông cậu ta có vẻ chưa hiểu gì cả, nhưng may mà cuối cùng vẫn trả lời.

“Tớ có nhớ đấy.”

“Mấy… mấy người vậy?” Thấy Chitanda hăng hái hỏi dồn, cậu ta bật cười.

“Ba.”

Ba người à? Thôi thế thì hiểu rồi.

“Đó là những ai?”

Hừm, óc bã đậu quá Chitanda. Tôi gõ gõ vai cô nàng từ phía sau. Chờ cô tiểu thư quay lại, tôi lấy ngón tay chỉ lần lượt vào mình và cô ấy.

“Hai đứa mình và Satoshi, chẳng ba người rồi còn gì.”

Đúng không? Tôi hướng mắt về phía cậu thợ thủ công nhằm hỏi lại, và cậu ta gật đầu.

“Cậu có chắc không?”

Thấy Chitanda cố gặng hỏi, cậu ta quyết định nói cứng.

“Tớ nhớ mặt người ta cũng khá phết đấy. Vả lại tớ đâu có chăm chú dán áp phích đến mức không biết những ai đi qua đâu.”

Chitanda lại quay về phía tôi nghiêng đầu thắc mắc.

“Thế này là sao?”

Tôi liếc mắt nhìn trộm Satoshi rồi trả lời.

“Sao trăng gì, thế tức là kẻ trộm sô cô la vẫn còn ở tầng bốn đó. Satoshi…”

“Gì cơ…?”

“Tầng bốn khu nhà đặc biệt có những câu lạc bộ nào hoạt động?”

Satoshi ưỡn ngực ra vẻ đắc chí.

“Cơ sở dữ liệu tớ đây có việc làm rồi, vui quá. Để xem nào, câu lạc bộ Cổ Điển, Nhạc Nhẹ, Acapella, Thiên Văn Học, rồi còn… hội nghiên cứu Tư Tưởng cũng ở tầng bốn luôn. Dù giờ nó chẳng có thành viên nào cả.”

Rồi cậu ta còn tiếp tục.

“Hiếm lắm mới thấy Hotaro nhiệt tình thế này đó.”

Tại cậu chứ tại ai!? Tôi muốn hét vào mặt cậu ta như vậy, nhưng vì chán quá nên thôi. Vả lại Chitanda đang đứng ngay cạnh tôi, sao ăn nói thế được.

“Vậy chắc có thể lấy lại được. Nhưng người đó làm chuyện này với mục đích gì chứ?”

Sau khi có lại hy vọng, hình như Chitanda đã thoải mái hơn, cô nàng đặt câu hỏi. Quả thật đây là vấn đề lớn nhất. Nhưng thôi, tạm bỏ qua đi.

“Đầu tiên mình cứ làm xong việc đã, lý do để sau. Đi xem thử các câu lạc bộ khác xem nào. Biết đâu lại hiệu quả bất ngờ ấy chứ.”

“Được vậy thì tốt quá…”

Chitanda gật đầu. Trước khi đi lên cầu thang, cô nàng không quên kính cẩn cảm ơn cậu thợ thủ công.

Chúng tôi đi kiểm tra các câu lạc bộ còn lại, và đúng là thuận lợi ngoài dự kiến. Câu lạc bộ Nhạc Nhẹ đã mượn được một cái sảnh ở đâu đó, giờ đang chuyên tâm chuẩn bị cho buổi diễn. Bên Acapella thì có thói quen luyện tập ở sân trong của trường, mà hôm nay trời lạnh cứng cả lưỡi có khi họ về sớm rồi cũng nên. Hội nghiên cứu Tư Tưởng đã chẳng còn tồn tại nữa, vậy ở tầng bốn khu nhà đặc biệt này chỉ còn câu lạc bộ Cổ Điển và Thiên Văn Học. Chitanda nhíu mày…

“Chẳng lẽ là bên Thiên Văn làm sao…?”

“Thì cứ đi xem tình hình đã nào.”

Vừa nói tôi vừa hướng đến phòng học tự chọn số Năm, là phòng của câu lạc bộ Thiên Văn. Giữa đường, Satoshi lẩm bẩm.

“Thiên Văn à… Có khi lại gặp người đó cũng nên.”

“Cậu có người quen bên đó à?”

Nghe Chitanda hỏi, cậu ta thành thật gật đầu.

“Cả Chitanda lẫn Hotaro cũng biết đó. Chị Sawakiguchi ấy mà.”

“Thật vậy à? Vậy chắc mình sẽ… yên tâm hơn chút.”

Kỳ cục thật. Sawakiguchi Misaki, tôi vẫn còn nhớ cái tên này. Chị ấy đã có tham gia một chút vào vụ “Nữ Hoàng” cuối mùa hè năm ngoái. Trong lễ hội văn hóa, chị ấy còn làm đối thủ của câu lạc bộ Cổ Điển chúng tôi trong cuộc thi nấu ăn, rồi tự hủy. Hình như chị đã luộc chuối trong nước dùng dashi thì phải.

Phòng học tự chọn số Năm cách phòng Khoa học Địa cầu một phòng. Nếu người bên Thiên Văn thật sự đã trộm gói sô cô la, thì chắc chưa tốn đến hai mươi giây. Khi đứng trước cửa phòng, tôi nghe thấy tiếng cười khanh khách phát ra từ bên trong. Bọn tôi quay sang nhìn nhau. Chitanda gật đầu một cái, rồi gõ cửa.

“Hả? Mời vào!”

Một giọng nói khá quen thuộc vang lên. Chitanda kéo cánh cửa sang ngang, lập tức một luồng hơi nóng phả ra đón tiếp chúng tôi. Học sinh không được tự ý thay đổi nhiệt độ của máy sưởi trường lắp trong mỗi phòng, tuy nhiên bầu không khí ấm áp thoải mái này như khẳng định rằng họ không biết luật đó vậy. Nếu tên nào đeo kính vào đây chắc tầm nhìn sẽ trắng xóa vì hơi nước mất.

Trong phòng có một, hai… năm học sinh, gồm ba nam hai nữ đang ngồi thành vòng tròn. Họ kê mấy cái bàn sát lại với nhau, trên đó bày đủ loại giấy tờ, và chẳng hiểu sao còn có gần mười con quay nữa. Trong căn phòng ấm đến mức nóng nực này, cả ba cậu con trai đều mặc đồng phục, một trong hai cô gái thì đang mặc váy thủy thủ. Cô gái còn lại không mặc váy, cũng là người vừa lên tiếng, chính là chị Sawakiguchi mà Satoshi nhắc đến ban nãy. Hôm nay chị vẫn búi tóc thành hai búi tròn tròn như bánh dango giống hệt lần trước tôi nhìn thấy, chắc đó là kiểu tóc yêu thích của chị ấy. Hai búi tóc dango màu nâu nhạt thắt đăng ten đen điệu đà, nhưng chị chỉ mặc áo khoác thể dục đơn giản. Sau khi chạm mắt với chị Sawakiguchi, Chitanda cúi đầu một góc mười lăm độ, rồi mỉm cười.

“Em chào chị Sawakiguchi. Xin chị hãy trả lại sô cô la cho bọn em đi ạ.”

Tôi đã nghĩ đến chuyện bịt miệng Chitanda lại hoặc lấy tay chém một phát vào gáy cô nàng, nhưng may là hình như chị Sawakiguchi không nghe rõ yêu cầu chẳng biết từ đâu ra của cô ấy.

“Sô cô la bị… làm sao cơ? A, hình như em là Chitanda nhỉ?”

“Vâng ạ. Em tên Chitanda Eru.”

“Vậy em tìm chị có việc gì?”

Đến đây thì Satoshi nhanh nhảu chen vào, chắc vì sợ Chitanda lại nói gì đó quái gở.

“Chuyện gấp lắm ạ. Chúng em yết kiến tại đây vì muốn nhờ sự trợ giúp của chị.”

Một kiểu nói khá bỡn cợt, nhưng nó đã khiến chị Sawakiguchi nở một nụ cười như trẻ con. Đúng là những kẻ quái lạ thì dễ nói chuyện với nhau hơn.

“Hừm. Có tốn thời gian không?”

“Chỉ ba phút thôi là đủ ạ.”

Trong lúc họ thương lượng, tôi tranh thủ nhìn phòng học tự chọn số Năm thêm một vòng nữa. Quanh những cái bàn được kê sát vào nhau là cặp và áo lạnh của các thành viên câu lạc bộ Thiên Văn để lộn xộn. Có năm cái cặp và năm cái áo đủ kiểu, ngoài ra còn có một cái túi vải, theo những gì tôi nhớ thì là của chị Sawakiguchi. Các thành viên câu lạc bộ nhìn chúng tôi bằng ánh mắt nghi ngờ như muốn hỏi “Chuyện gì vậy trời?” Một cậu con trai tỏ vẻ khó chịu ra mặt, chắc tại đang vui mà đứt dây đàn.

Chị Sawakiguchi gật gù hai, ba cái, rồi tuyên bố với các thành viên trong câu lạc bộ.

“Chị ra ngoài có việc chút nhé. À đúng rồi, trước khi mấy đứa xâm nhập vào đó, nếu món đồ lấy được có độ khó ở mức ba thì coi như là mua với giá gấp rưỡi nhé.”

Vừa đứng lên khỏi ghế, chị Sawakiguchi đã phải chịu một tràng phản đối từ các thành viên.

“Gấp rưỡi cơ á!”

“Độ khó mức ba thì em có gì muốn mua đâu…”

Chị Sawakiguchi đáp lại.

“Thì chị đã cho mấy đứa nạp đồ tiếp tế lúc nguy cấp rồi, coi như cảm ơn đi? Đứa nào ăn gian là phạt gấp đôi đấy nhé.”

Chị vừa nói vừa vẫy vẫy tay, rồi cuối cùng đi ra khỏi phòng. Chitanda lại cúi đầu lễ phép một lần nữa.

“Xin lỗi đã làm phiền chị lúc bận rộn. Mà mọi người đang chơi gì vậy ạ…?”

Đáp lại là một câu trả lời cụt ngủn.

“Ừ thì… SF.”

“Science Fiction[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml) ạ?”

Tôi hỏi cho rõ một cách bâng quơ, Satoshi cũng chêm vào ngay.

“Space Fantasy[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml)?”

“Là Star Fighter[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml). À mà…”

Chị Sawakiguchi khoanh tay trước ngực rồi nhìn tôi chằm chằm từ đầu đến chân.

“Cái áo oách phết nhỉ?”

Và Satoshi lập tức phụ họa.

“Chính xác, chị quả là có con mắt tinh tường! Đây là món đồ bảnh nhất của Hotaro đó, nhìn cứ như giấu được cả khẩu Thompson[\*](file:///D:\Ebook-Center\Búp%20Bê%20Đi%20Đường%20Vòng.docx#Top_of_C_06_xhtml) bên trong ấy, ghê thật nhỉ?”

Nếu giấu thứ gì đó trong này thì chắc tôi sẽ chọn thứ xử lý được mấy câu đùa loi choi của Satoshi. Thấy chị Sawakiguchi vẫn nhìn chăm chú cái áo của tôi, Chitanda lên tiếng với vẻ rất kiềm chế.

“Ừm… chị ơi.”

“À, đúng rồi. Sao nào? Đã có chuyện gì?”

“Vâng…”

Chitanda gật đầu, rồi ngoảnh lại đánh mắt nhìn tôi và Satoshi. Thì ra trong mười tháng nay Chitanda cũng đã thay đổi một chút rồi đấy chứ, vì cô nàng đã biết hãm phanh chứ không bộp chộp vào những lúc thế này. Cô ấy vốn không giỏi rào trước đón sau. Nhiều lúc sự thành thật của cô nàng làm nên chuyện, nhưng bây giờ chúng tôi đang nghi ngờ thành viên câu lạc bộ Thiên Văn ăn trộm, thẳng thắn quá là hỏng việc ngay. Hiểu ý Chitanda, nên tôi tiến nửa bước về phía trước.

“Là thế này ạ, chị Sawakiguchi.”

“Em là… à đúng rồi, thám tử lừng danh Oreki.”

Tôi không vui lắm khi bị gọi bằng cái biệt danh chẳng phù hợp gì với mình, nhưng đành phải nhịn. Tôi chỉ về phía phòng Khoa học Địa cầu và nói.

“Không giấu gì chị, bên em vừa bị mất một gói sô cô la Valentine.”

Ánh mắt chị Sawakiguchi trở nên gay gắt hơn thấy rõ. Đây chính là lúc phải dùng mánh đây.

“Vì thế nên bọn em đang đi tìm xem có ai nhìn thấy thủ phạm không. Từ lúc bốn giờ bốn mươi lăm phút đến năm giờ hôm nay, bên chị có ai ra ngoài hành lang không ạ?”

Tôi đã nói tránh từ “truy nã thủ phạm” thành “tìm nhân chứng”, chẳng biết đối phương có nhận ra không. Chị Sawakiguchi bật cười ra vẻ thích thú, rồi nói nhỏ.

“Trộm sô cô la Valentine sao? Nếu không phải ăn trộm vì tình thì chắc là có kẻ nào đó làm chuyện phong lưu rồi nhỉ.”

Phong lưu ở điểm nào chứ? Tôi muốn cho chị ta thấy khuôn mặt của Chitanda lúc nãy, khi cô nàng mím chặt môi day dứt. Chị Sawakiguchi nghiêng đầu nói.

“Từ bốn giờ bốn mươi lăm đến năm giờ á? Tiếc thật, nãy giờ bọn chị chơi vui quá, chẳng nhớ thời gian. Nhưng ra ngoài thì có… Nakayama, Yoshiwara, rồi cả Oda nữa nhỉ? Thực ra thì chính chị bảo các em ấy rời chỗ.”

Ba trên năm người à. Tôi thấy biểu cảm của Chitanda dần trở nên u ám, nhưng vẫn có thể giảm số đối tượng đáng nghi xuống mà.

“Có ai đi ra mà đã chuẩn bị sẵn đồ để về không ạ?”

“Hỏi làm chi vậy? Không có đâu.”

“A, Oda có phải là bạn nữ đó không chị?”

“Nakayama mới là nữ.”

Bị hỏi liên tục, có vẻ như chị Sawakiguchi cũng đã phát bực. Tuy vẫn giữ vẻ đùa cợt, nhưng chị ta chống nạnh nói với tôi.

“Chị đây nói luôn, không có ai trong mấy đứa đó đem sô cô la về phòng đâu. Tin hay không thì tùy, nhưng chị hơi bực rồi đấy cậu thám tử ạ.”

Nói rồi chị mở cửa phòng ra, lớn giọng gọi vào bên trong.

“Mấy đứa, nãy giờ ở đây có thấy thứ gì trông giống sô cô la không?”

Mấy cậu con trai trong câu lạc bộ cười thành tiếng.

“Chị à, đừng chọc vào nỗi đau của bọn em chứ.”

“Có thì tốt quá chị ơi.”

Chị Sawakiguchi đưa tay về phía họ như muốn nói đó chính là bằng chứng.

“Nào, còn gì muốn hỏi nữa không? Xong chưa?”

Quả là cuối cùng cũng không giữ tình hữu hảo được. Dù có dùng mánh khóe đến mấy thì sự thật vẫn là chúng tôi đang nghi ngờ người ta, nên cũng đành chịu. Với tư cách một người trung thành với phương châm của mình, tôi chẳng thích mấy chuyện cãi nhau cho lắm… Đúng là mệt thật. Nhưng vì nghĩ cảm thấy giữ lễ vẫn tốt hơn, nên tôi cúi đầu với chị Sawakiguchi.

“Cảm ơn chị ạ. Em cũng xin lỗi vì đã nói mấy chuyện không hay.”

“Thôi không sao.”

Chị Sawakiguchi buông một câu như vậy rồi đi thẳng vào phòng mà không thèm ngoảnh lại một cái. Tiếng cửa phòng đóng lại to đến chói tai. Rồi tôi nghe thấy từ trong phòng vang lên một giọng tươi tắn, “Chơi tiếp, chơi tiếp!”

Chitanda đưa mắt qua lại giữa cánh cửa vừa đóng sầm và tôi, rồi nói với giọng buồn buồn.

“Oreki… Chắc chị Sawakiguchi giận rồi nhỉ?”

“Đương nhiên là giận rồi.”

“… Nhưng mà! Bọn mình vẫn phải lấy lại sô cô la cho Mayaka.”

Tôi quay lại nhìn. Mặt Satoshi cũng tối sầm lại rồi. Nụ cười thường trực trên khuôn mặt cậu ta giờ đã nhạt hẳn, chỉ còn nét gì đó như đang tự giễu.

“Hotaro…”

Tên này có gì muốn nói thì phải. Nhưng tôi chưa tiếp chuyện cậu ta ngay, mà đề nghị quay về phòng Khoa học Địa cầu trước đã. Bên ngoài trời đã sẩm tối. Sắp đến lúc phải đặt dấu chấm hết cho vụ này rồi.

## 5

Phòng Khoa học Địa cầu nằm trong góc tòa nhà nên ba mặt đều có cửa sổ. Có lẽ vì vậy mà hơi lạnh cũng dễ ngấm vào trong phòng hơn, và giờ tôi đang co rúm người lại trước cái lạnh như đang đè ép từ trên xuống.

“Lạnh quá.”

Và đáp lại tôi là những câu nói ấm áp làm sao.

“Thật á? Mình thấy bình thường mà.”

“Có mỗi mình cậu mặc áo khoác thôi đấy, rên rỉ nỗi gì?”

Tôi lạnh thật mà. Ngoài cửa sổ thấp thoáng thứ gì trắng trắng. Mưa tuyết đã ngừng, và giờ thì tuyết rơi thật. Tôi thường nghe đến cụm từ “Giáng Sinh trắng”, nhưng chẳng biết người ta có nói “Valentine trắng” không nhỉ? Nghe cứ như tên một hãng rượu vang trắng ấy. Tôi ngồi lên một cái bàn gần đó. Chitanda đứng trước mặt tôi và nói với giọng chán chường.

“Cậu nghĩ sao, Oreki? Mình thì không muốn cho là người bên câu lạc bộ Thiên Văn làm chút nào, nhưng mà…”

Tôi không trả lời, mà lấy câu hỏi đáp lại câu hỏi.

“Còn lối nào để lên tầng bốn này ngoài cầu thang kia không nhỉ?”

Satoshi cũng ngồi lên bàn như tôi, đặt cái túi đeo chéo lên đùi. Cậu ta lắc đầu.

“Cũng không phải là không có. Có cầu thang khẩn cấp này, rồi còn đường trượt thoát hiểm nữa. Nhưng dám dùng cái nào trong hai thì cũng sẽ lớn chuyện đấy. Cả cái cầu thang vừa đánh sáp bên kia cũng đâu có bị gỡ khỏi tòa nhà. Nếu muốn leo lên thì vẫn leo được thôi.”

“Nhưng đằng đó đâu có dấu vết gì. Vì cầu thang đó vừa được đánh sáp xong mà, nên nếu có người đi qua sẽ để lại dấu chân, cầu thang lên tầng thượng lúc nào cũng bị khóa. Nếu không có người của trường đi cùng thì học sinh không thể tự lên tầng thượng được.”

Vậy tức chỉ có một con đường là cầu thang này mà thôi. Đương nhiên nếu bay trực thăng lên nóc tòa nhà rồi ròng dây tụt xuống thì có đường đấy, nhưng tôi không tin trong gói sô cô la của Ibara có bí mật gì khủng khiếp đến nỗi người ta phải hành động như điệp viên vì nó.

Khoan, từ từ nào… Loại nguyên liệu mà Ibara sử dụng tôi nhớ rõ là sô cô la Bỉ. Mà ai cũng biết Bỉ là nơi đặt trụ sở của Liên minh châu Âu EU. Vậy không lẽ trong gói sô cô la của Ibara có gắn một con chip siêu nhỏ, có khả năng đe dọa sự ổn định của toàn châu Âu? Vậy thì việc có kẻ ròng dây từ trực thăng xuống, hay bay lơ lửng trên trường để cướp lấy là có thể chứ.

“Oreki ơi?”

“Á không, không có gì.”

Tôi không nghe thấy tiếng trực thăng đâu hết. Vậy thì sô cô la ở đâu chứ? Vừa ngắm tuyết rơi, tôi vừa nghĩ tới một khả năng mới.

“Vậy cậu đã thử tìm bên dưới chưa?”

“Bên dưới á?”

Tôi lấy ngón tay vẽ thành hình vòng cung.

“Nếu ném từ cửa sổ xuống thì nó sẽ rơi xuống đất ấy.”

Chitanda lắc đầu.

“Không có đâu, mình đã ngó một lượt rồi.”

Vẫn chưa thấy đường thoát đâu hết. Vậy còn cái này thì sao?

“Cậu đã xem trong nhà vệ sinh nữ chưa?”

Lập tức hai giọng nói thảng thốt đáp lại tôi.

“Hả?”

“Cái gì cơ?”

“Nhà vệ sinh nữ ấy. Trong khoảng thời gian mười lăm phút mà chúng ta đang xét, nơi có thể ra vào trên tầng bốn khu nhà đặc biệt chỉ có chỗ này, phòng học tự chọn số Năm và nhà vệ sinh nữ thôi. Mà trong phòng này lẫn chỗ kia đều không thấy sô cô la rồi. Vậy cũng có khả năng ai đó đã giấu nó vào trong nhà vệ sinh nữ chứ?”

Tôi vừa nói dứt câu, Chitanda đã đứng phắt dậy đi về phía cửa, vạt váy đánh “phật” một tiếng. Rồi khi thấy tôi vẫn không động đậy, cô nàng nói như nhắc nhở.

“Mình đã không nhận ra chuyện đó. Tụi mình đi thôi!”

“Tụi mình” gì chứ, yêu cầu khó thế.

“Xin lỗi nhé, cậu đi một mình đi.”

“Nhưng Oreki, đông người sẽ tốt h…”

“Này, nếu tớ đang nói về nhà vệ sinh nam thì cậu có dám xông vào không?”

Hình như Chitanda không giỏi quan sát xung quanh cho lắm. Cô nàng kêu “A!” một tiếng, đỏ mặt cúi đầu giật hai cái rồi lùi lại líu ríu chạy ra khỏi phòng. Nhân đây phải nói luôn, ở khu nhà đặc biệt này tầng một và ba chỉ có nhà vệ sinh nam, tầng hai và bốn chỉ có nhà vệ sinh nữ. Sau khi tươi cười tiễn Chitanda đi, Satoshi vừa đung đưa hai chân vừa quay sang hỏi tôi.

“Cậu nghĩ trong nhà vệ sinh có thật không?”

Tôi trả lời với vẻ chán nản.

“Không. Vạn nhất cũng không.”

“Vạn nhất tức là 0.01% đó. Cả xác suất thấp như vậy cũng không ư?”

“Satoshi.” Tôi thở dài. “Tớ đã đoán được đại khái nó ở đâu rồi. Cậu im lặng chút nhé.”

“… Ừ.”

Sau đó Satoshi im bặt. Nụ cười không bao giờ tắt của cậu ta giờ đã biến mất hẳn rồi. Ba phút sau Chitanda mới quay lại, và trong ba phút đó, phòng Khoa học Địa cầu hoàn toàn im lặng. Khi về đến nơi, Chitanda buông thõng hai vai tỏ vẻ bất lực.

“Không có…”

Tôi gật đầu rồi nói.

“Vậy chỉ còn một khả năng thôi.”

“Hả?”

Chitanda ngẩng mặt lên, trông có vẻ ỉu xìu. Đúng lúc đó, khoảnh khắc mà bọn tôi cố trì hoãn từ nãy đến giờ cuối cùng đã tới. Cánh cửa phòng Khoa học Địa cầu mở ra, và “đối tượng” bước vào. Là một nữ sinh mặc váy thủy thủ khoác chiếc áo màu be, đội một chiếc mũ len - Ibara Mayaka. Bên má trái cô nàng dán băng, chắc là để giấu cái mụn bị nổi do ăn thử sô cô la quá nhiều đây mà. Ibara nhìn chúng tôi một lượt, rồi biểu cảm cô nàng trở nên bối rối.

“Sao các cậu ở đây đông đủ thế?”

“Mayaka…”

Giọng Chitanda nghe vừa nhỏ vừa run run. Nhưng Ibara đã không để ý đến tình trạng của cô ấy, mà chỉ vừa bỏ mũ ra vừa hồn nhiên hỏi.

“Ờ, thế sô cô la của tớ sao rồi?”

Trực tiếp vào đề luôn sao? Mà dù gì thì đây cũng là vấn đề Ibara quan tâm nhất bây giờ, nên cũng dễ hiểu thôi. Tôi đánh mắt nhìn sang Satoshi. Tuy nhiên cậu ta chỉ đang ngơ ngác nhìn về phía Ibara, trên mặt không có biểu cảm gì, cũng không định nói gì luôn. Vậy thì chính mình phải lên tiếng thôi, tôi nghĩ và đã định mở miệng, nhưng dường như cảm nhận được ý đồ ấy hay sao mà Chitanda đã giơ một tay ngăn tôi lại. Tớ sẽ tự nói, hẳn hành động đó mang ý nghĩa như vậy. Tôi đành phải im lặng.

Chitanda nhìn thẳng vào mặt Ibara.

“Mayaka ơi, mình xin lỗi.”

Lần này tôi không cảm thấy chút run rẩy nào trong giọng nói của Chitanda nữa. Có lẽ cô nàng đã chuẩn bị tinh thần. Còn Ibara thì làm mặt nghi ngờ.

“Gì vậy? Có gì mà cậu phải xin lỗi?”

“Ừm, chuyện là…”

Dù vậy nhưng giọng cô nàng vẫn hơi ngập ngừng.

“Vì mình quên khóa cửa trước khi ra ngoài nên sô cô la của Mayaka đã bị trộm mất rồi… Mình xin lỗi.”

Giọng điệu rất dứt khoát, thái độ cũng rất đường hoàng. Nhưng Chitanda này, mắt cậu đang đỏ lên kìa. Về phần Ibara, sau khi nghe lời thú nhận này, cô nàng đã có phản ứng khác hẳn với những dự đoán của tôi.

“Hừm, ra vậy à.”

Cô nàng ngừng lại một lúc, rồi cười khổ.

“Bị trộm mất rồi sao?”

Cái biểu cảm đó, cái câu nói đó.

Tôi hoàn toàn không tin được là cô nàng sẽ phản ứng kiểu này. Vì đây là Ibara, nên tôi đã nghĩ cô nàng sẽ thể hiện rõ cảm xúc ra, sẽ hét lên vì tức giận cơ. Dù chẳng có chút kinh nghiệm yêu đương nào nhưng tôi cũng hiểu, rằng nếu là Ibara, tôi cũng sẽ không bao giờ bỏ qua chuyện này. Nhưng thực tế là Ibara vẫn đang giữ được bình tĩnh. Đối lập hẳn với cô nàng, mọi cảm xúc của Chitanda đang vỡ òa.

“Mayaka, mình…!”

Ibara quay về phía Chitanda, và lắc đầu.

“Cậu đừng làm vẻ mặt đó mà, Chi-chan. Chẳng lẽ cậu áy náy vì đã quên khóa cửa sao? Làm sao mà cậu biết được là sẽ có người ăn trộm sô cô la Valentine kia chứ?”

“Nhưng mà…”

“Lỗi thuộc về một ai đó khác, chứ không phải Chi-chan đâu. Chắc chắn là vậy. Vả lại, tớ nhớ là đâu có bắt cậu phải trông sô cô la cho mình. Thực ra giờ tớ cảm thấy mình mới là người đã làm việc xấu ấy. Đã được cậu giúp đỡ rồi, vậy mà cuối cùng lại để uổng phí…”

Nói rồi Ibara đội lại mũ len lên đầu. Cô nàng rời mắt khỏi Chitanda rồi lẩm bẩm.

“Ưm, nhưng quả thật… cũng hơi buồn nhỉ? Thôi tớ về đây. Chi-chan đừng tự trách mình nữa nhé.”

Nói đoạn, cô nàng quay gót bình thản bước ra khỏi phòng Khoa học Địa cầu mà không ai dám gọi với theo. Tôi, Chitanda, và Satoshi, khi nhìn bóng lưng Ibara rời đi chắc chắn mỗi người đều mang những cảm xúc riêng biệt.

Sau khi Ibara bỏ đi, có lẽ là khi cô nàng đã biến mất xuống dưới cầu thang, Chitanda cũng bước đi với vẻ đầy kiên quyết. Vì đoán được ý đồ của cô nàng nên tôi tụt khỏi bàn, đi vòng qua đứng chắn trước mặt cô. Tuy nhiên Chitanda không dừng lại ngay, mà vẫn tiến tiếp cho đến khi hai đứa đã ở gần đến mức mũi suýt chạm vào nhau mới chịu thôi.

“… Cậu tránh ra.”

“Cậu định làm gì chứ?”

Cự ly này gần quá, tôi vừa nói vừa phải lùi lại một bước về sau. Tuy nhiên Chitanda cũng tiến một bước về trước, khớp với chuyển động của tôi.

“Dù phải dùng biện pháp cưỡng ép một chút, mình vẫn sẽ tìm lại sô cô la cho Mayaka. Nếu không thì mai mình không còn mặt mũi nào gặp cậu ấy nữa.”

“Trời ạ, tất cả đều đã bảo không phải lỗi của cậu rồi mà. Chắc chắn các nhà làm luật cũng sẽ nói vậy thôi. Vấn đề này nằm ngoài phạm vi nguy cơ mà cậu có thể tính đến được.”

“Mình không biết luật pháp gì hết, nhưng mình không thể tha thứ cho bản thân. Đáng lẽ ngày hôm nay Mayaka đã phải rất vui, vậy mà rốt cuộc mọi chuyện lại thành ra thế này. Nếu không làm gì thì mình không thể chịu đựng được!”

Chitanda đi lách qua bên hông tôi, định ra ngoài. Theo phản xạ tôi vội đưa tay phải tóm lấy cổ tay phải của cô nàng. Tay cô ấy ấm thật đấy. Do đang nắm vào cổ tay nên tôi cảm nhận được bàn tay Chitanda đang dồn sức nắm chặt lại. Tôi có nên thả tay ra không đây? Trong lúc đầu óc còn đang bối rối, tôi đã nói tiếp.

“Tớ không thể nói là hiểu cảm xúc của cậu. Tớ không phải là người tình cảm như cậu. Nhưng chuyện ở đây cứ để cho tớ. Trong ngày hôm nay, tớ nhất định sẽ đưa được sô cô la của Ibara cho Satoshi.”

Không ngờ cũng có ngày tín đồ của chủ nghĩa tiết kiệm năng lượng, Oreki Hotaro tôi đây, lại nói được câu “Cứ để cho tớ”. Chitanda mở to mắt, nhưng bàn tay cô nàng vẫn nắm chặt lại không buông.

“… Mình rất vui vì cậu đã nói vậy. Nhưng nếu thế thì mình sẽ đi tìm cùng.”

Tôi lắc đầu.

“Đừng. Tớ đang nghĩ đến một chuyện rồi. Nhưng có cậu ở đây thì không làm được.”

Chitanda im lặng một lúc. Rồi cô nàng khẽ hỏi.

“Cậu có manh mối rồi à?”

Tôi buông tay Chitanda ra. Chitanda xoa xoa cổ tay mình, chắc tôi đã vô thức dồn lực nắm chặt quá rồi. Đã đến nước này thì không còn cách nào khác. Tôi từ từ gật đầu.

“Ai làm?”

“Chỉ có một người có thể mang được gói sô cô la đi. Vì vậy nên đó chính là…”

Tôi thở dài.

“Chị Nakayama của câu lạc bộ Thiên Văn Học.”

Có tiếng bàn kêu lạch cạch, Satoshi vừa mới suýt ngã ngửa. Bây giờ tôi tạm thời bỏ qua.

“Theo lời cậu thợ thủ công kia thì người đi xuống tận tầng ba chỉ có mỗi chúng ta. Mà theo lời chị Sawakiguchi thì chỉ có ba thành viên câu lạc bộ Thiên Văn Học có thể lấy trộm gói sô cô la, vì họ có đi ra ngoài.”

“Là anh Oda, chị Nakayama và anh Yoshiwara nhỉ?”

“Cứ coi như một trong ba người đó đã vào đây lấy cái gói đó. Hồi nãy cậu có bảo là gói sô cô la Ibara làm khá to đúng không?”

Chitanda gật đầu, hai tay đưa ra ước lượng một khoảng nhỏ hơn eo của chính mình một chút.

“Khoảng cỡ này.”

“Không thể giấu một thứ lớn cỡ đó được. Không giấu vào trong nhà vệ sinh, cũng không ném xuống dưới tầng, vậy người đó chỉ có thể cầm gói sô cô la quay ngược vào trong phòng học tự chọn số Năm thôi. Trừ phi toàn bộ câu lạc bộ Thiên Văn Học đều là đồng lõa, còn nếu không thì chuyện này rất kỳ lạ.”

Tôi chỉ về phía Satoshi và chính mình.

“Đồng phục nam của trường không có chỗ nào để giấu gói sô cô la to cỡ đó. Nếu có túi hay cặp gì đó thì còn có thể nhét vào, hoặc như túi áo choàng của tớ chắc cũng giấu được. Nhưng không một thành viên câu lạc bộ Thiên Văn nào đi ra ngoài trong trạng thái sẵn sàng về nhà cả, tức là họ không mặc áo lạnh cũng không đeo cặp. Túi quần đồng phục thì quá bé. Nếu cho vật cứng như sô cô la vào trong áo thì chắc chắn sẽ bị cộm lên, không thể cử động bình thường được.”

Tiếp theo tôi chỉ vào Chitanda.

“Nhưng váy thủy thủ như của các cậu thì có thể. Chỉ cần lấy băng keo hay gì đó dán gói sô cô la vào đùi là xong… Tớ chẳng biết chị Nakayama gì đó ấy có động cơ gì mà lại ăn trộm sô cô la của Ibara. Biết đâu giữa hai người họ có xích mích gì mà mình không rõ. Nhưng bỏ qua vấn đề lý do, vì chỉ có chị Nakayama là có thể giấu được gói sô cô la đi, nên tớ chỉ nghĩ được một khả năng là chị ấy đang cầm nó.”

Tôi ngừng lại một chút, rồi tiếp tục.

“Trong ngày hôm nay tớ sẽ đưa được sô cô la của Ibara cho Satoshi. Tớ tin chắc là vậy, nhưng có mặt cậu thì khó thực hiện lắm. Nên hôm nay cậu cứ yên tâm về nhà đi.”

Chitanda nhìn thẳng vào mắt tôi… Thấy vậy, tôi vội vàng nhìn sang hướng khác. Tệ thật. Nhưng dù sao thì Chitanda cũng đã mỉm cười trở lại, dù chỉ một chút thôi.

“Hiếm lắm mình mới thấy Oreki hăng hái như thế này đấy.”

“… Cũng phải.”

Thật ra chính tôi cũng cảm thấy mình đang hơi hăng quá.

“Được rồi. Mình chưa biết Oreki đang có kế hoạch gì, nhưng nếu cậu cho rằng làm vậy là đúng thì mình tin cậu.”

Tôi cảm thấy cơ thể mình thả lỏng hẳn, và có lẽ cơ mặt cũng giãn ra.

“Thế nhé, nếu ổn tớ sẽ gọi điện báo cho.”

Nhờ cậu đấy, Chitanda nói rồi cúi đầu.

Sau khi Chitanda ra về, trong phòng chỉ còn tôi và Satoshi. Tôi nhìn ra ngoài trời đã tối hẳn, hơi nhíu mày khi thấy tuyết còn rơi, nhưng vẫn đeo cặp lên vai.

“Nào, về thôi.”

Nghe tôi nói, Satoshi cũng tụt xuống khỏi cái bàn.

“Ừ, thì về.”

Lần này thì không được quên khóa cửa nữa.

## 6

Con đường về đã tối mịt, chỉ còn thấy đèn pha và đèn hậu ô tô. Tuyết rơi dày làm tôi phải cài kín áo khoác, rụt cổ vào để tránh những cơn gió lạnh buốt. Satoshi đi cạnh tôi, cậu ta đeo túi vải, cặp cõng trên lưng, chỉ mặc mỗi một cái áo gi lê chống lạnh.

“Dán sô cô la vào đùi để trộm à…?”

Tôi lẩm bẩm mấy từ chính mình vừa nói hồi nãy, rồi bật cười.

“Ai mà làm cái trò đó được chứ.”

“Tớ thấy cũng hợp lý mà.”

Satoshi chuyển vai đeo túi rồi nói với tôi. Tôi cười luôn cả cậu ta.

“Hợp lý cái đầu cậu.”

“Hả?”

“Làm sao mà một nữ sinh khác biết được chuyện Ibara sẽ vứt gói kẹo chỏng chơ trong phòng chứ. Mà kể cả biết được đi nữa, làm sao cô ta tính được chuyện có Chitanda ngồi canh hay đoán được lúc nào cô nàng sẽ ra khỏi phòng để đi tìm cậu.”

“Biết đâu làm được thì sao?”

“Thách cô ta làm được luôn. Satoshi à, sô cô la chảy được đó, thân nhiệt bình thường của con người là đủ rồi. Và khi sô cô la chảy ra sẽ có mùi thơm rất đặc trưng, có mà giấu bằng niềm tin. Vả lại…”

Đèn tín hiệu cho người qua đường ở ngã tư bắt đầu nhấp nháy xanh. Tôi rảo bước đi qua, đồng thời quay lại nói với Satoshi.

“… Chẳng con người đàng hoàng nào lại nghĩ đến chuyện trộm sô cô la đâu.”

Satoshi bật cười khổ sở.

“Ai dám đảm bảo chị Nakayama là người đàng hoàng chứ?”

“Kẻ không đàng hoàng thì hẳn đã lộ mặt từ đầu rồi. Đương nhiên tớ phải nghi ngờ hắn.”

Tuyết đã phủ một lớp mỏng lên mặt vỉa hè, kêu lạo xạo dưới mỗi bước chân chúng tôi. Gió thổi lồng lộng như tát vào mặt, tôi phải ôm lấy hai vai cố chịu đựng, chờ đến lúc gió dịu mới nói tiếp.

“Đầu tiên làm cho xong lời hứa đã.”

Satoshi im lặng.

“… Đưa tớ cái túi của cậu nào.”

Satoshi cười khùng khục rồi ngoan ngoãn làm theo. Tôi cầm cái túi rồi xóc nó lên xuống thật mạnh. Có tiếng lạo xạo vang lên từ bên trong, giống như một thứ gì đó bị bẻ làm nhiều mảnh nhỏ đang cọ xát vào nhau. Tôi vừa đưa trả Satoshi cái túi vừa nói một cách màu mè.

“Trong ngày hôm nay, tớ phải đưa sô cô la của Ibara cho cậu. Vậy là lời hứa hoàn thành.”

“Thật tuyệt vời, Hotaro.”

Satoshi cười, nhưng tôi cảm giác đó chỉ là thói quen, hoặc vì cậu ta đang giả bộ vậy thôi.

Kẻ đã trộm sô cô la chính là Satoshi.